

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
Házhoz hordva havonta  
1 korona.  
Egyes szám ára  
6 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felelős szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**  
KIADÓTULAJDONOS:  
**CSENDES LIPOT**  
papirkereskedés • könyvnyomda  
**TEMESVÁR-BELVÁROS**  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

**Marschall Jakab**  
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet  
**Temesvár,**  
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (saját ház).

C  
Z  
I  
P  
Ö



U  
J  
D  
O  
N  
S  
Á  
G  
O  
K

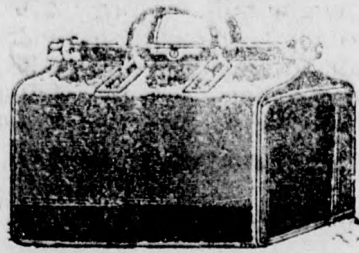
Báli ingek  
„ harisnyák  
„ keztykú  
**Schönberger Miksa Fiai**  
BELVÁROS, TEMESVÁR JÓZSEFVÁROS,  
Hunyadi-utca 9. Hunyadi-ut 9.  
Telefon 604. Telefon 885.

Kérem megtekinteni  
**alkalmi**  
ujdonságaimat  
egyben felhívom a m. t. hölgyközönség  
figyelmét valódi Párisi keztyűimre  
**Guttman Henrik**  
uri-divat-, fehérnemű- és kalap-üzlete  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

**Gombás Gyula**  
Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros  
Naponta  
**Nikolits Pepi**  
híres szolista zenekara  
**hangversenyez.**  
Színház után legalkalmasabb találkozó hely.  
Legjobb kávéházi italok. — Hideg buffet.  
Legjobb borok. — Pilseni és Hagenmacher sör.  
Pontos kiszolgálás

Bőr- és különlegességek!

Női kézi-táskák, övek, látcsőtáskák manicur-készletek, erszények, szivartárczák, utazáshoz való bőröndök, táskák és vadászszettek dus választékban és legolcsóbban kaphatók



**Mann Emil** bőröndösnél  
Temesvár-Belv., Jenő herceg-tér a Fritz-czukrázda mellett.  
Javitások és megrendelések szakértelemmel, olcsón végeztetnek. **Telefon 405.**

## „A gyermek” szövege.

Temesvár, április 3.

### I. felvonás.

Boszniában, a divizó irodában. Ujlaki György kadét helyőrségi installáció közben becsipett állapotban megsérti kapitányát Kindermannnt. Radák őrnagy igyekszik megakadályozni a párbajt, mert félti a fiut. Ugy sejti ugyanis, hogy ez a kadét az ő fia. Fiatal tiszt korában feleségül akarta venni Pálfalvi Klárát. Házasságukat mindkettőjük szegénysége megakadályozta. El kellett vál-



Szeghő Endre.

niok. A búcsuzás pillanatában azonban mindkettőjüket elkábitotta a szenvedély. Ezért akarja megakadályozni a párbajt. Igyekszik Ujlakit kibékíteni Kindermannnal. Nem sikerül. Ujlaki újra megsérti Kindermannnt és a párbaj most már nem kerülhető el.

### II. felvonás.

A kadét szállásán. Ujlaki megírja anyjának, hogy párbajozni fog és elbucszik tőle. Ez azonnal leutazik fiához, hogy megmentse. E cél érdekében nem retten vissza semmitől. Megvallja Radáknak, hogy a kadét az ő fia. Az őrnagy megígéri, hogy a titkot magával viszi a sirba, a fiát pedig megmenti, bármi áron is. Előbb azonban a kadét édesanyja könyörög a dühös kapitánynak, hogy bocsásson meg fiának. Ez megbocsát, de ezt oly durva modorban teszi, hogy az őrnagy kénytelen rendreutasítani, ami annyira dühbe hozza a kapitányt, hogy böszülten ordít a kadét felé: „Fattyu!” Az őrnagy magánkívül van és korbácscsal sujt a kapitány arcába. A koczka ezzel eldőlt. A párbaj az őrnagy fogja a kapitánynyal megvívni.

Pénzt városi bérházakra és birtokokra a legolcsóbb és legkedvezőbb feltételek mellett, 10—65 évi időtartamra, tőke-kamat törlesztéses (annuitásos) részletekre kieszközől:

Bérházak- és Birtokok eladását és birtok-bérlételeket a leggyorsabban közvetít: **Szontágh Aladár**, Temesvár-Belváros, Zápolya- és Gíriselini-utca sarkán. Telefon 714. **!! Előleges költség nincs !!** Alapított 1895. évben.

### III. felvonás.

Ujlakiné, a kadét anyja igyekszik megakadályozni a párbajt. De az őrnagy nem engedi. A fiu helyett az apa verekszik. A fiunak sejtene sem szabad a titkot, mely származását fedi. Radák halála lesz a titok legbiztosabb pecsétje. A párbaj megtörténik, az őrnagy halálos sebet kap, de a gyermek meg van mentve.

## Felvonás közben.

Temesvár, április 3.

### Gozsdu főügyész drámája.

— A félisten. —

A Nemzeti Színházban ma este Gozsdu Elek temesvári kir. főügyész drámája: „A félisten” kerül színre.

Az új darabról és szerzőjéről a következőket írja egyik fővárosi színházi újság:

Főnség, rejt-lmes nyugalom és a nyugalom alatt forró, színáradatokban tomboló láz: ez a kettős, szinte ellentétes szépség jellemzi a Nemzeti Színház legújabb darabját. A szerzője Gozsdu Elek. Régi név a magyar litteraturban. A nagyuri írók osztályához tartozik, akik magasabbrendű passzióból irnak. Szent hivatottsággal és nem kényszerből. Így abban a kiváltságos helyzetben vannak, hogy megválaszthatják a témájukat, arról és akkor irnak, amiről és amikor akarnak. És valóban, a Gozsdu Elek írásaiban minden sor értékes. Előkelő nyugalom, a tárgyban való elmélyedés jellemzik őt legjobban. Nagy hivatottsággal, a tárgy és millió teljes ismeretével ir és amit ir az nem efemer értékű, hanem abszolút művészi becsű.

A bemutatóra váró darabja: „A félisten”. A millió, amelyben játszik, az emberiség legszebb, leglángolóbb, legszentebb százada: A cinquecento. Hőse Giorgone, a velencei piktör. Mellette csupa történelmi nagyság, az ecsetnek csupa félisten: Tiziano Vecelli, Del Piombo, Lorenzo Lotto.

Giorgionet inspirálhatta az olasz ég azurja, a lagunakon végigsuhanó napsugár, a levegőben vibráló szent áhitat és a saját ébredő nagysága. De az ihletet hozzákötötte egy csodálatos női lényhez. A Madonnához. Ezt a nőt Ceciliának hívták. Amíg az volt Giorgionenak, ami Rafaelnek a Fornarina, addig hódolt neki, a Félistennek, egész Itália. De egyszer valami jelentéktelen apróságon összezördülnek és Cecilia elhagyta Giorgionet. A Madonna hűtlen lett Félistenéhez!

**Grammophonok** 25 koronától feljebb, legjobb minőségben kaphatók!  
Nagy választék két oldalon bejátszott: **Grammophon, Zonohon, Lyrophon és Odeon** lemezekben.  
Havonkint új felvételek!

Régi használt lemezek kicseréltetnek. Kedvezményes fizetési feltételek mellett (kis részletekben is) eredeti gyári áron adatnak.

**Kecskeméti Sándor** látzerész, műszerész-galvanizáló, nikkelező, elektro-technikai telepe.  
Temesvár-Belv., Agrár-palota



**KRAYER JÓZSEF**  
drogueria-, illatszer-  
és  
festék - kereskedés  
A „KIGYÓHOZ“  
Temesvár - Belváros,  
Hunyadi-utca.  
TELEFON-SZÁM: 171.

Kötények, alszoknyák  
férfi- és női-trikók  
harisnyák és  
zsebkendők



**STACHLER ADÁM**  
Női- és férfi-divat áruház  
Temesvár-Józsefváros, Kúttil-tér 3. sz. Telefon 150.



Ingek,  
gallérok,  
kézelők és nyak-  
kendők legnagyobb  
választékban.

Divatáruház  
**WEISZ SÁNDOR**

Gyárváros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt áruraktárát, színház  
cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vá-  
szonárak, függönyök, szőnyegek stb. a egjutá-  
nyosabb kiszolgálás mellett.

Külön osztály női-konfekció és kelengye részére

Ebben az időben történt, hogy a német kereskedők drága pénzen házat építettek a Canal Grande mentén és ünnepiesen felkérték Giorgionet és Tiziánt, hogy fessék tele a ház négy utcára szolgáló négy falát. Tiziano az egyik felét, Giorgione a másikat. Amikor elkészül a nagy mű, a lepel lehull, a német kereskedők Venezia népét hívják fel bírónak, hogy ítéljen a két festő munkája felett. Az ünneplőben felvonuló nép elragadtatással kiált evviva-t Tiziano felé, aki a ház egyik felét festette, de csaknem megkövezi a másik rész alkotóját, Giorgionet.

Cecilia már elhagyta a Félistent. És alkotóereje is megbénult. Szent ihlete fáradt, szárnyaszegett madárként vergődött. Így azután az ő nyugodt, harmonikus vonalait, puha, lágy színei helyett érthetetlen színzavart, diabolikus alakokat látott a velencei nép kiránduló szemekkel a kereskedők házában. Végre a Félisten népszerűségének! Cecilia látja mindezt és bűnbánóan tér vissza a szárnyaszegett nagy emberhez. De akkor már halálos betegséget hoz magával. Betegen, haldokolva jön vissza Giorgionehoz, akinek ölelő karjai között átalmódhatja magát a másik világba. Meghal a Madonna és magával viszi a Félistent is. Az égről lebukott egy Nap. A Cinquecento, a nagy század gyászol.

Ez a darab olyan áhitatosságig emelkedő, mint egy oltárkép. Olyan ragyogó, mint az olasz ég, olyan színes, mint egy alkony a Campagnán és olyan sejtelmesen szomorú, mint egy holdas éj a tengeren.

### Vidéki színpadok.

A debreczeni Csokonai Kör színdarab-pályázatán az ezerkoronás díjat megosztották Kelemen Lajos fővárosi iparszkolai igazgató „Napraforgó” című énekes, népies vígjátéka és Kristóf János kassai tanfelügyelőségi tollnok két bohózata között. Mind a három darab színpadra kerül a debreczeni színházban.

A szabadkai színház igazgatója: Dr. Farkas Ferencz, akinek a város két évvel ezelőtt hat évre bérbe adta a színházat, kérvényt intézett a színházi bizottsághoz, amelyben kéri, hogy szerződését a jövő októberben bontsák fel. A színházi igazgató kérvényét nem indokolta. Hir szerint azért

Hová menjünk színház után!!

**Grand Kaffee Szarvas**

Gyárváros, Kossuth-tér.

Minden este színház után a Hübner Martin-féle kitűnő cigányzenekar hangversenyez.

Pontos kiszolgálásról, kitűnő italokról gondoskodik

PREISZ, kávé

kéri a szerződés felbontását, mert sérelmesnek tartja, hogy a színházi bizottság egyetemes művészi irányt követel a színház vezetésében, amint az az igazgatóval kötött szerződésében benfoglaltatik. A színházi bizottság a szerződést előreláthatólag felbontja.

Az a radiólapokban olvasható a következő felhívás: „A bérlőkhöz! Tekintettel, hogy a hétfőn színpadra kerülő „Nincs elvámolni valója?” című bohózat minden szellemessége dacára frivol, tisztelettel értesítem azon t. bérlőket, akik ezen előadásra páholyaikat használni nem óhajtják, az előadást megelőző napon a pénztárnál visszaváltani szíveskedjék. Szendrői Mihály színházigazgató.”

### HIREK.

Temesvár, április 3.

#### Szamosy vendégszereplése.

— A hoi napi díszelőadás. —

Ritka művészi élvezet vár közönségünkre holnap este.

Az országos gyermeknap alkalmából, mint már jelentettük, a „Gyermékvédő Liga” javára ugyanis nagy jótékony célú előadás lesz színházunkban, melyen Szamosy Elza, az operaház kitűnő dalénekesnője is közreműködik.

Az est élvezetes műsora a következő:

1. „Árvák napja”, költemény. Irta: Szabolcska Mihály; szavalja: Thury Elemér.

2. „Magyar női négyes” (Konti Józseftől). Eneklők: Maleczky Bianka, Fóti Frida, Albert Erzi és Bárdos Irma.

3. „Pillangó-kisasszony”, opera. Szamosy Elza vendégfelléptével.

Az előadás fölemelt helyárral, bérlétszűnetben lesz megtartva. Jegyek az előadásra még válthatók a színház napali pénztáránál.

### Első Temesvári Oszlop-hirdetési vállalat

**CSENDES LIPÓT**  
Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

### EGY MILLIO KORONA

megszerezhető a

Temesvári Kereskedelmi-Részvt. váltóüzletében

havi 6 koronás részletre  
vásárolt

Konvertált sorsjegy révén.

**Huzás április 25-én.**

**Főnyeremény EGY MILLIÓ korona**

#### ÉVENTE 6 HUZÁS

december	27-én	főnyeremény	1,000.000 korona
február	25	"	200.000 "
április	25	"	300.000 "
június	25	"	100.000 "
augusztus	25	"	500.000 "
október	25	"	100.000 "

évi öss. nyeremény: 2,642.500 korona

A konvertált sorsjegy a világ legjobb sorsjegye az összes közpénztárnál óvadékképes.

**Minden sorsjegy okvetlenül nyer**  
vesztesség kizárva.

Kapható igen jutányos havi 6 koronás részletre; készpénzt; vagy letétre napi árfolyamon darabonként 25 korona előleg ellenében.

**Temesvári Keresk. Részvénytársaság**  
Váltóüzlete.

Belváros, Jenőherceg-tér 3/a.

### A legújabb amerikai pótfogazat.

Műfogak és fogsorok, melyek évek hosszú során át kauszulemezzel készítették, újabb időben azon jelentékeny javuláson mentek keresztül, hogy jelenleg sok esetben a szájpádlás-lemez használata teljesen mellőzhető — Az új pótfogazat mindenek előtt abban tűnik fel mint különlegesség, hogy a rágás szintúgy lehetséges, mint a természetes fogakkal, a szájpádlás szabadon maradt mi által úgy az izlés mint a beszélés semmi tekintetben nincsen gátolva.

Ezen új módja a fogazat pótlásának a legnagyobb gondossággal, a legszilárdabban és legolcsóbb arak mellett készítettik

**MEHR ÁRMIN**

fogtechnikai műtermében

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 18.

### KÖZPONTI DIVATÁRUHÁZ WINTERNITZ TESTVÉREK

Cégtulajdonos: WINTERNITZ MANÓ

TEMESVÁR - JÓZSEFVÁROS.

Városi telefon: 734. Megyei telefon: 734

#### Rendkívüli olcsó szabott árak:

Diszes flanell pongyolák minden szín	frt. 3.50	Remek választékban bársony flanell-bluzok	frt. 1.50-től
" barchet	frt. 2.50	Legújabb Skót Tennis bluz	frt. —.65
" Tennis-flanell	frt. 2.—	Női házi ruhák barchetből	frt. 2.50
" szövet-pongyola legújabb fazon szerint	frt. 4.75	Reform gyermek-kötény 1—12 sz.-ig	frt. —.25
Gyermek szövetruhák 4—12 szám	frt. 2.—től	Színes karton női kötény	frt. —.35
Jó színtartó barchet kis ruhák	frt. —.60-től	Női boák minden színben	frt. 1.50-től
		Legdivatosabb bársony övek	frt. —.60-től

Remek választék a legfinomabb és legizlésebb selyem-bluzokban, valamint selyem alsókban.

Óriási választék női felső őszi kabátokban, remek ujdonságok női-boákban, övekben stb. stb.

A Vasutasok Szövetségnek szállítója.

**MIELŐTT** vásárol, tekintse meg a nagy butorraktárt

**KRAUSZ ÁRMIN-nál,** Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 6

és csodálni fogja a kitűnő minőséget és az olcsó árakat

Csakis szabott árak mellett.

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés. Színházi bonbonok és csokoládék

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

**Vizgyógyintézet**

bejáró felnőttek és gyermekek számára. Temesvárott a gyermekpoliklinikában (Scudier-liget, villamos-vasút megállóhelye). Telefon 363.

**Gyógyeszközök:** A modern vizgyógyászat összes eljárásai. Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszekrény, villamos fényfürdő, forrólevegő kezelés, szénsavas ürdők (nauheimi eljárás szívbetegségeknél), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kádfürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnastika). **Gyógyjavaslatok:** A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező gyógyeredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy-bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hystéria, idegzásbák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főfájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhemüködésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesóványodott és nagyon elhízott egyéneknél, cukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértódulás, idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál stb.

A vizgyógyászati eljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelőjére foganatosíthatók.

**Árak díjazás szerint mérsékelték.**

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

**Szegényesorsú gyermekek, külön időben nyernek gyógykezelést.**

**KARDOS GYULA**

kocsigyártó

**TEMESVÁR-GYÁRVÁROS**

Háromkirály-utca 14. (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

**Itt az alkalom**

Fonográf K 7— Fonográf-henger K 1:30  
Gramafon K 20— feljebb. Gramafon-Lemez két oldalas K 2:50 és 5:00.

Singer varrógép 10 évi jótállás K 60. -  
Gyermek varrógép K 4— feljebb.

Megérkeztek a legújabb felvételek Gramafon- és Fonográf-lemezekben. — Kapható csak:

**Frisch László**

Temesvár-Belváros, Jenő herceg és Lonovits-u. sarkán.

**Maison Grosz szabócéz**

Jenő herceg-utca 7. sz.

(az Első Magy. Általános Bizt. Társ. palotájába).

Különlegességei angol-urruhákban, a lelegegánsabb estély-öltözetekben, divatos átmeneti, őszi és téli kabátokban mérték szerint készítenek. Raktáron a lelegegánsabb és legújabb angol szövetek.

Megrendelői el vannak ragadtatva

**SZENETRA JÓZSEF**

fényképészeti műintézetében

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, HUNYADI-UT 9. SZ.

készített képeinek re-mek kivételében.

Speciálista gyermek-felvételekben.



Niczkyné Ilona.

**MŰSOR.**

Szombat: „Pillangó kisasszony“ Szamosi Elza vendégfellepte. Jótékony célú előadás, a Gyermekekvédelmi Liga javára (bérletszűnetben).

Vasárnap d. u.: „A varázskeringő“, este: „A toloncz“ (páratlan).

**LANGER LIPÓT**

kárpitos és diszító

**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztárral szemben.

Legújabb kárpitosmunkák diszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern diszítések és izléses szobabutorzatok olcsó kivitelben

Telefon 699

**PÁSZTOR MÁRTON**

Órás- és ékszerész

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5

Nagy választék

**arany- és ezüst-órákban.**

Zseb-, fali- és inga-órák, ébresztők. Arany- és ezüst ékszerekben.

Arany- és ezüst törmelékek a legmagasabb árban vétetnek.

Javítások olcsó áron eszközöltetnek.

A legjobb és legolcsóbb kaphatók

**CSENDES LIPÓT**

papírkészítés, könyvnyomda és könyvkötészetben

Temesvár-Belváros, Zápolya-u. 5.

Városi telefon 653.

Temesvár-Gyárvaros legnagyobb és legolcsóbb női-divat-, selyem- és konfekció áruháza

**Csendes és Fischer**

Temesvár - Gyárvaros

Kossuth-tér, Szerb templom épület.

„A tűzoltóhoz“

A magyar királyi állami tisztviselők szállítója.

A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Megyei telefon 653.

**PUMMER-FÉLE**

**Pilseni-Sör**

és az ujonnan épült disz-télikert

színházi előadás után a legjobban ajánlható, miután ott friss étel és italról mindég gondoskodva van.

**Temesvár-Józsefvárosi Takarékpénztár**

Alapítási év 1880.

**Az intézet üzletköre:**

- Kamatkozó betétek** elfogadása takarékpénztárak - könyvecskékre és folyó számlára.
- Előlegek:** állampapírokra, záloglevelekre, sorsjegyek és részvényekre tetszés szerinti törlesztés mellett.
- Értékpapírok** vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Bel- és külföldi váltók** előnyös feltételek mellett leszámítatnak.
- Jelzálog készpénz kölcsönök** földbirtokra és házakra.
- Személyi hitelek** előjegyzés mellett
- Értékpénzek és külföldi pénznemek** vétele és eladása a hivatalos napi árfolyamon.
- Kihuzott sorsjegyek** és egyéb kisorsolt értékpapírok legolcsóbb leszámítása.
- Előlegek árukra** mérsékelt kamat mellett.
- Zálog-osztály:** arany-, ezüst- és ékszereműekre.
- Szelvények** díjmentes beváltása és sorsolások költségmentes revíziója.

**DÉLVIDÉKI OLAJIPAR**

TELEFON-SZÁM: 360. □ KRAUSZ ÉS PÉTER □ Sürg.-czím: „NIMRA“

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS, BUZIÁSI-UT 19.

Vacuum Virum erőgépe, Motorolaj, Furóolaj, Tovote zsiradék, Hernyóenyv

Vacuum Virum 600 W hengerolaj, Dinamóolaj, Bórszír, Pataszír antisept., Vaselin, Kocsikenőcs

Gyárt és szállít csakis abszolút kifogástalan jó árut szigorúan pontos kiszolgálás mellett a legjutányosabb árban

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása

**BILLITZ GYULA**

ÁRUHÁZA

Temesvár-Belváros, Merczi-utca 6.

ahol mérsékelt árak mellett kaphatók Hegedüs és Ripper Franz-féle üzletekből származó árut. Mei. asszonyi kelengyék 25 forinttól feljebb. Férfi-, női-trikók, be lini, himalája és plüs, gyermek-ruhácskák, főkötők, sapkák stb. Férfi- és női divatárak nagyon mérsékelt árak mellett.

Alkalmi és estély-czipő különleges-ségek

Elsőrangú czipő-áruház:

**Weinberger János**

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 10.

Egyedüli raktár

„Chasalla“ rendszerű egészségügyi czipőkben.

TELEFON-SZÁM: 257.

Saját műhely új munkáknak!

Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban legnagyobb választék található

**RIEGER E. és F.**

(tulajdonos Rieger Lajos)

ékszerészek

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.

VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON-SZÁM 819.

TELEFON: 654

**ENGEL MÓR**

ékszerész és órák

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS,

Andrássy-ut 24

A világhírű

Omega és Zenith precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR

valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek, kitűnő zseb- és fali-órákban, Ujdonságok menyasszonyi- és nászajándékokban legolcsóbb szabott árak mellett.

Elsőrangú valódi ezüst és chinaezüst áruk gyári raktára.

Javitások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

VÁROSI TELEFON 567. MEGYEI TELEFON 567.

**Kötényujdonság!**

Női és gyermek kötények legdusabb választékban és leges-legújabb mintákban

**RUSCHIL ÉS LENNER**

vászon- és fehérenmű-kereskedés

TEMESVÁR-BELVÁROS

HUNYADI-UTCZA 5. SZÁM.

Folyó szám 183.

Péntek, 1908. évi április hó 3-án.

Évadbérlet. 179-ik (páratlan) szám.

# A GYERMEK.

Az 1908-dik évi Mészáros-pályázaton kétezer koronát nyert eredeti népszínmű három felvonásban. Irta: Abonyi Árpád.

## SZEMÉLYEK:

Radák, tüzérőrnagy  
Janka, nővére  
Kindermann, tüzérkapitány, Janka férje  
Özvegy Ujlakyné  
György fia, tüzérkadét  
Báró Pallwitz, főhadnagy  
Huber, vendéglős  
Leontin, leánya  
Riketta, } orfeumi énekesnők  
Szeréna, }

Szeghő Endre  
Kiss Mariska  
Fekete Mihály  
N.-Kindlovics I.  
Zátony Kálmán  
Izsó Miklós  
Tábori Emil  
T.-Csige Böske  
Albert Erzsi  
Peterdy Etelka



Első } orfeumi színésznő  
Második }  
Harmadik }  
Misó, köztüzér, a kadét szolgája  
Örmester  
Egy köztüzér  
Első }  
Második } nő és férfi a népből  
Harmadik }  
Negyedik }

Dinnyési Rózsi  
Fenyvessy Ilona  
Térey Ilona  
Kövesdy Jenő  
Abay Gyula  
Herold Éde  
Fülöp Teréz  
Lukács Lipót  
Baranyai Szidi  
Gajdzinszky P.

Történet: az első felvonás Radák tüzérőrnagy hivatalos helyiségében, a második György kadét lakásán, a harmadik özvegy Ujlakyné lakásán. Idő: jelenkor.

**Rendes helyárak:** Földszinti páholy 9 korona, elsőemeleti páholy 10 korona, másodemeleti páholy 6 korona, elsőrendű zártszék az első négy sorban 2 korona, másodrendű zártszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, harmadrendű zártszék 1 korona 20 fillér, másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 1 korona 60 fillér, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 20 fillér, karzati zártszék 80 fillér, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonajegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

**Jegyek válthatók:** d. e. 9-12, d. u. 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végeig a színházi pénztárnál.

Kezdetre 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, vége 10 órakor.

**Ujdonságok!** Női-divat-, coniectio-, **MEWORACH L.**  
vászon- és selyem árukban. **czégnél**

TELEFON 188.

Legjutányosabban csakis

Temesvár - Gyárvaros.

A világhírű

**„Omega“ = órák**

nagy raktára.

**DRACHSLER VILMOS**

ÉKSZERÉSZ-nél

Temesvár-Belváros, Merczi- és Jenő herceg-u. sarkán.

Saját ékszerkészítő- és javító-műhely.

TELEFON: 799

Ékszer-, arany- és ezüstárak, műipari cikkek, teljes evő - készletek ezüstben, berndorfi és Christoffle-féle gyártmányokban

Különlegességek =  
sport-, szőrme-  
és bőrárakban.  
A magy. kir. államvasuti  
tisztviselők szállítója.

**GONDA ADOLF**

= férfi-, fiu- és gyermekruhák-áruház =

Temesvár-Belváros,  
Hunyadi-utca 7. szám.

Külön osztály =  
gyermekruhák  
részére és  
gyapjuszövetek  
mérték utáni rendelésre.

Látszerészeti, orthopédiai, telefon és villanycsengő, írógép, gramofon és fonográf stb. javítása.

Evő-eszközök helyreállítása és új pengékkel való ellátása, összes acél-árak köszörülése és nikkelezése eszközöltetik

**Koch Károly-nál**

köszörülő, nikkelező és javító műhelyében,  
TEMESVÁR-BELVÁROS.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.